



经济及社会理事会

Distr.
GENERALE/1997/64
28 May 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1997 年实质性会议

1997 年 6 月 30 日至 7 月 25 日, 日内瓦

临时议程*项目 7(c)

附属机构的报告、结论和建议: 社会问题

加强联合国和联合国系统的能力
以支持第四次妇女问题世界会议
进行中的后续行动的方式

秘书长的报告

目 录

	段 次	页 次
导言.....	1 - 3	3
一、 妇女地位委员会	4 - 6	3
A. 妇女与环境	7 - 10	4
B. 妇女参与权力和决策	11 - 15	4
C. 妇女与经济.....	16 - 20	5
D. 妇女的教育和培训.....	21 - 25	6
E. 妇女地位委员会的其他决定	26 - 28	7
二、 经济及社会理事会其他职司委员会的工作成果.....	29	8
A. 人口与发展委员会.....	30	8
B. 统计委员会.....	31	8

* E/1997/100.

目 录 (续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
C. 社会发展委员会	32 - 33	8
D. 人权委员会	34 - 53	9
E. 可持续发展委员会	54 - 57	16
F. 预防犯罪和刑事司法委员会	58	17
三、区域委员会的活动	59	17
A. 非洲经济委员会	60 - 63	17
B. 西亚经济社会委员会	64 - 65	18
C. 亚洲及太平洋经济社会委员会	66 - 67	19
D. 欧洲经济委员会	68 - 70	19
E. 拉丁美洲和加勒比经济委员会	71 - 72	20
四、行政协调委员会妇女与两性平等机构间委员会	73 - 75	20

导 言

1. 大会第 50/203 和 51/69 号决议请秘书长通过妇女地位委员会和经济及社会理事会，每年向大会报告如何加强联合国和联合国系统的能力，以最综合有效的方式支持进行中的第四次妇女问题世界会议后续行动，包括人力和财政需要。
2. 秘书长在其有关会议结果的执行情况的报告（A/51/322）中，注意到秘书处的理解是要以渐进的方式提供大会第 50/203 号决议所要求的报告。提交妇女地位委员会的报告将载有早期材料，提交经济及社会理事会的报告将摘述这些材料并加入新的材料、包括委员会本身的结果，提交大会的报告将载有进一步的材料、包括经社理事会的审议结果。报告中要特别提供与各政府间机构最有关的信息以便做出政府间决策。比如，提交经济及社会理事会的报告要促进理事会的协调职能。它们要着重论述其他机构提交理事会的报告以及在机构间一级在提高妇女地位和性别主流化领域的活动，以便支持需要理事会正在进行并长期注意的任务，即在全系统中协调性别观点主流化的责任。
3. 本报告旨在提供 1996 年¹给大会和 1997 年²给妇女地位委员会的报告中所载最新信息。它着重论述区域委员会在政府间论坛向经社理事会报告的以及妇女与两性平等机构间委员会本身的有关《北京宣言》和《行动纲要》的执行工作发展情况。

一、妇女地位委员会

4. 妇女地位委员会根据其第 1996/1 号商定给论，³在 1997 年 3 月 10 日至 21 日第四十一届会议期间举行了四次小组讨论，涉及《北京行动纲要》的四个重大关切领域：妇女与环境、妇女参与权力和决策、妇女与经济和妇女的教育和培训。
5. 小组讨论之后，各国政府、民间社会同联合国系统以及各国政府彼此之间进行了对话，通过了旨在加速执行《北京行动纲要》的有关各重大关切

领域的面向行动的商定结论。⁴

6. 商定结论强调了执行《北京行动纲要》的重大问题，确定了有关具体行动或行动者的新重点，提出革新措施与手段以加速《纲要》所提出的行动，以及增加了一些执行的时限目标。

A. 妇女与环境

7. 关于妇女和环境的商定结论着重将性别观点纳入主流，将其变为具体行动，并超脱妇女是个主要群体的概念。⁴例如，请国际一级的所有行动者采取整体、协调一致和协同的办法将性别观点纳入可持续发展，并在可持续发展的一切基本方案中应用性别观点，同时承认继续制订针对妇女的方案的重要性。强调重要的是监督即将建立的机制并明确其责任以便评估性别主流及其影响。

8. 建议为性别分析发展更多的分析工具和方法以进行性别影响评估并将性别观点纳入一切环境影响的评估之中。请国际社会和联合国机构在这方面向发展中国家提供援助。

9. 建议采取具体行动进行投资决定的性别影响评估并以注意性别问题的社会与环境政策来补充贸易与投资自由化的政策。鼓励各政党将注意性别问题的环境目标纳入其纲领。

10. 还应强调加强妇女的法律地位，作为她们与男子平等参与可持续发展的一切方面的一项重要条件。例如，建议通过适当的立法和/或行政条例支持妇女参与财政和技术决策。还决定应使妇女享有拥有土地和其他财产、特别是通过继承拥有土地和其他财产的充分平等权利。

B. 妇女参与权力和决策

11. 有关妇女参与权力和决策的商定结论强调了解决冲突、和平与安全事务，以及在国家外交事务各级、包括在大使一级，鼓励实现性别均衡。⁴

例如，呼吁各国政府和联合国系统鼓励妇女在所有的主动行动和活动中，积极与平等地担任政府和非政府的代表、特别报告员和使节，包括担任维护和平与缔造和平的调停人。

12. 突出了联合国系统内妇女代表权和促进性别平等的新的方面。例如，鼓励会员国派妇女参加驻一切联合国和其他会议的代表团，包括参加派驻安全、政治、经济、贸易和法律问题以及所有联合国机构和妇女的参与微不足道的其他机构如国际金融机构的代表团。

13. 建议采取更多的手段在政府、政党和国际组织中增加妇女的参与和代表，包括考虑在体制和做法方面采取其他办法和变革以及规定具体时限目标。例如，呼吁各国政府在行政和政府各级的任命以及外交事务决策中，努力制定性别均衡目标，特别要规定具体时限目标来加以实现。

14. 为了使政府、企业和政党更加注意性别问题，要鼓励比如政党为有关竞选、筹款和议会程序的培训方案提供资金，使妇女能够在公职和立法机构方面成功地竞选、当选和任职。

15. 为了改善与加速将性别观念纳入一切政策和方案包括双边和多边援助的主流之中所需要的联系和信息交流，鼓励国际机构和多边机构收集与传播有关最佳做法、经验教训和使用性别影响评估方面的信息。

C. 妇女与经济

16. 有关妇女与经济领域的商定结论比较强调经济决策问题。⁴ 为了加快妇女参与经济决策，需采取系统的和多方面的办法。

17. 妇女经济决策者的定义扩大到将下述人员包括在内：拿工资的工人、经理人员、雇主、当选官员、非政府组织和工会成员、生产者、家务管理者和消费者。积极或肯定的行动被认为是在妇女代表人数不足的经济部门和各级提高妇女地位的一个有效的手段。

18. 突出了将性别观点纳入经济政策主流的必要性。应制订与监督经济政策和结构调整方案，以便为妇女和男子带来积极效果，对宏观和微观经济政策的性别影响进行研究。

19. 建议采取一些革新措施以改进妇女企业家的处境。措施包括，支持妇女在环境的、以资源基础的和面向出口的工业中所拥有的企业，对杰出妇女企业家进行奖励，和着重建立机构能力与提高觉悟的培训。呼吁评价妇女的微型信贷计划。

20. 注意到跨国公司和各国政府应起到监督与实施平等机会政策和劳工法的作用的问题。强调了妇女和男子作为能利用其权力支持对妇女友好的公司和负有社会责任的企业的消费者和投资者所起的作用。

D. 妇女的教育和培训

21. 有关妇女的教育和培训的商定结论的主要注意力放在实施《行动纲要》所定女童平等地与普遍地接受教育的目标和基准。⁴ 为了实施这些目标并创造合适的环境使妇女和女童能留在学校，学校当局、家长和行政人员尤其应该确保在校和课外活动期间的安全并且必要时安排教学计划、交通运输和寄宿学校。

22. 强调必需有注意性别问题的方案和培训。教师培训是传播注意性别问题方案的主要内容，该方案旨在消除加剧性别分工的对男女儿童抱有不同行为的期望。不仅教师，而且培训人、学校行政人员和计划人员都应接受注意性别问题的培训。家长和政策制订者被说成是补充的有影响的行动者。还需要制订注意性别问题的教材、采取积极的行动措施和进行性别影响评估。早期儿童教育应注意性别问题，面对处境困难的群体尤应提供这种教育。

23. 突出了教育、技术培训和终生教育为长期工作的一个组成部分。这意味着从正式和非正式教育所得的知识和技能、校外教育、社区活动以及传统的知识都应予以珍视和承认。因此，教育工作计划应采取综合方法，确保

妇女在涉及个人、企业、组织和整个社会的新的学习文化的整个过程中享有平等。

24.商定的结论根据《行动纲要》，承认教育和培训政策与劳力市场政策之间有着内在联系，强调了妇女的就业问题和可雇用问题。为了增加妇女的就业机会，基本教育和职业教育，尤其是科技领域的教育非常重要。要求国家统计局、政府、研究机构、雇主和劳工组织向妇女提供最好的劳力市场资讯。

25. 建议联合国机构和专门机构，在其现有职权范围内，编订并传播把妇女和女童保留在各级教育系统中的最佳办法或战略的信息。

E. 妇女地位委员会的其他决定

26. 委员会通过了若干决议。⁵有关在联合国系统内将性别观点纳入所有政策和方案的主流第 41/6 号决议载有供经社理事会在 1997 年协调会议上处理此问题时审议的意见和建议。

27. 在建议经社理事会通过的、有关巴勒斯坦妇女的境况和对巴勒斯坦妇女的援助的委员会第 1 号决议草案中，委员会敦促所有行动者加紧努力，向巴勒斯坦妇女提供资金和技术援助，并请秘书长继续审查局势，援助巴勒斯坦妇女。在有关释放在武装冲突中被劫持为人质和后来被囚禁的妇女和儿童的委员会第 41/1 号决议中，委员会请秘书长向委员会第四十二届会议提交报告。

28. 在有关老年妇女、人权与发展的第 41/2 号决议中委员会决定在其第四十二届会议上将老年妇女境况作为新问题加以审议，并特别注意违反老年妇女的权利问题。委员会还通过了有关对移徙女工的暴力行为的第 41/4 号决议，其中表示它注意到对移徙女工的暴力行为问题的专家组会议。此外，委员会还通过了有关贩卖妇女和女童的第 41/5 号决议，其中载有向各国政府提出的有关如何消除贩卖妇女和女童现象的各种建议。

二、经济及社会理事会其他职司委员会的工作成果

29. 经社理事会其他职司委员会在 1997 年在某种程度上采取了第四次妇女问题世界会议的后续行动。⁶ 妇女问题成了人权委员会第五十三届会议进行的若干讨论和通过的若干决议的主题。其他委员会在较小程度上提到或运用了性别观点。

A. 人口与发展委员会

30. 人口与发展委员会决定特别强调性别问题。所以，1997 年 2 月 14 日至 28 日举行的委员会第三十届会议的中心主题为“国际移徙，其中特别强调移徙与发展的关系，包括性别问题和家庭。”在有关国际移徙与发展问题的决议草案以及有关国际移徙问题的技术专题讨论会的第 1997/1 号决议中，它回顾了第四次妇女问题世界会议通过的《行动纲要》所载规定。在其决定草案中，它决定其 1998 年第三十一届会议的中心议题是“健康和死亡率，特别强调健康与发展之间的联系以及性别问题与年龄。”⁷

B. 统计委员会

31. 1997 年 2 月 11 日至 14 日举行的统计委员会第二十九届会议承认有必要建立统计与指标的一体化方案以便监测最近联合国举行的社会领域的会议即国际人口与发展会议、社会问题世界首脑会议和第四次妇女问题世界会议的后续行动。委员会核准了最低限度国家社会数据集，作为建立一个共同的国家与国际指标数据库的第一步。该数据集包含 15 个指标，特别测量人口、预期寿命、婴幼儿及产妇死亡率、避孕普及程度、就学时间、每间房人数、享有安全用水和卫生条件、一篮食品的货币价值、人均国内生产总值、每户收入、失业率、及就业人口比率，大多数指标基于性别分类数据和/或有关妇女境况的测量。⁸

C. 社会发展委员会

32. 社会发展委员会 1997 年 2 月 25 日至 3 月 6 日的第三十五届会议着重讨

论了生产、就业和可持续生计问题。委员会重申了充分就业目标及突出达此目标的各种战略。在第 35/2 号决议有关生产性就业和可持续生计问题的商定结论中，委员会强调了将性别观点纳入所有就业政策和方案的主流的重要性。⁹ 委员会敦促各国政府在制订旨在创造就业机会的政策时采用性别观点并建议在制订政策过程的所有阶段一般均应进行性别影响分析。¹⁰ 委员会鼓励各国政府促进妇女积极参与政治与经济决策并改善妇女获取经济资源的机会。¹¹ 委员会还呼吁更广泛地了解工作，包括无报酬的工作。它敦促各国政府采取使工人能将工作与家庭责任结合起来的政策，从而使男女平等分摊有偿工作和无偿的照管性任务。¹²

33. 委员会对社会发展问题通过的三项决议草案明确突出了性别问题的重要性。¹³ 在有关国际老人年问题的第 1 号决议草案中，委员会提到《行动纲要》所载规定。它呼吁各国将性别问题列入国际老人年的国家方案以及妇女地位委员会为国际老人年老年妇女专题提供的令人欢迎的稿件中。在有关残疾人问题的第 2 号决议草案中，委员会敦促秘书长和各国政府在制订有关残疾人的所有政策和方案时充分注意性别观点。在有关国际家庭年的后续行动问题的第 5 号决议草案中，它强调了男女平等是家庭和整个社会幸福的必不可少因素。

D. 人权委员会

34. 人权委员会 1997 年 3 月 10 日至 4 月 18 日举行的第五十三届会议通过了若干专门涉及妇女享有人权的决议。¹⁴ 在有关专题和国别问题报告员和工作组的工作的决议以及其他几项决议中也提到性别问题。第 1997/43 号决议提到第 1997/35 号决议强调了，在筹备对《维也纳宣言和行动纲领》进行五年期审查和纪念《世界人权宣言》五十周年活动时，有必要考虑妇女和女童的人权问题。

1. 整个联合国系统都要纳入妇女人权问题

35. 委员会表示关注的是对《维也纳宣言和行动纲领》和《北京行动纲要》的建议的执行情况远未达到既定目标。呼吁在国际一级以及人权高级专员

加紧努力，继续协调有关的处理妇女人权问题的联合国组织、机构和机制的活动。最近将性别观点纳入人权事务中心的技术合作方案的工作受到欢迎。

36. 有一项决议要求委员会和防止歧视及保护少数小组委员会的特别报告员、特别程序和其他人权机制经常有计划有组织地将性别观点纳入他们所执行的任务中并在他们的有关违反妇女人权问题报告中列入这方面的材料并做出定性分析。强调重要的是执行结论和建议中有关工作方法和报告方法，包括资料来源和针对性别进行分析的建议。要求加强人权委员会和妇女地位委员会之间以及人权事务中心和提高妇女地位司之间的合作，以确保年度联合工作计划的成功。

37. 成功地将妇女权利纳入主流被认为取决于最高层正式制订将性别观点纳入联合国人权系统的明确政策和指导方针。有关制订将性别观点纳入人权活动和人权方案的指导方针的专家组会议报告提出了一些建议（E/CN.4/1996/105），现在强调需要制订切实可行的战略以实施这些建议。各条约机构为更有效地监督妇女人权问题所做的工作受到欢迎。具体提到联合国高级专员/人权事务中心、提高妇女地位司和联合国人口基金 1996 年 12 月在纽约格伦柯夫联合组织的关于妇女保健、特别是生殖和性保健权利的人权问题圆桌会议。重申所有条约机构有责任采取性别观点，正如他们需要制订审查各缔约国报告时将用到的具有性别敏感性的指导方针一样。强调了各条约机构之间将妇女人权问题纳入主流的共同战略的重要性。鼓励各条约机构经常交流提出一般评论和一般建议方面的信息，以便编写反映性别观点的一般评论。还敦促各条约机构将性别观点纳入结论意见，这样每一个条约机构的结论性意见会勾画出每一个条约国在妇女享有某一特定条约所保障的权利方面所具有的优势和弱点。

38. 敦促联合国系统的有关组织、机构和单位，联合国系统的所有人权机构，联合国人权事务高级专员和联合国难民事务高级专员为所有联合国工作人员和官员，特别是从事人权和人道主义救济活动的人员和官员，提供人权问题培训，鼓励人权事务中心系统地审查其资料和培训材料，其中包括有关从事实地活动的材料，以便必要时修订这类材料以确保纳入性别观

点，并牢记征聘的工作人员必须具备妇女人权问题的专门知识。

2. 对妇女施暴

39. 委员会在其有关对移徙女工的暴力行为问题的第 1997/13 号决议中，审查了提高妇女地位司 1996 年 5 月 27 日至 31 日在马尼拉组织的有关对移徙女工的暴力行为问题联合国专家组会议的报告。要求向委员会第五十四届会议提交一份有关该问题的综合报告，该报告要含有来自联合国系统内部、会员国、政府间机构和其他机构的材料。

40. 委员会在有关贩卖妇女和女童问题的第 1997/19 号决议中，欢迎 1996 年 8 月在斯德哥尔摩举行的防止妇女和儿童被迫从事色情交易世界大会。呼吁各国政府批准和执行有关贩卖人口和奴隶制的国际公约以实施《行动纲要》，并采取适当措施解决有关贩卖人口的根本原因，其中包括诸如强迫婚姻和强迫劳动等外部原因。

41. 委员会指出，各国必须克尽职守，防止对妇女的暴力行为，包括在家庭和社会上对妇女的暴力行为。它还鼓励参加起草国际刑事法院章程的国家充分考虑到其中注意从性别角度看问题。

42. 委员会决定继续审议对妇女的暴力行为问题，将它当作第五十四届会议的重要优先事项。

3. 专题报告员和工作组

43. 涉及专题报告员和工作组工作的若干决议特别提到必须应用性别观点，办法是，除其他外，确定滥用性别观点以及采取报告程序，包括收集资料和提出建议。决议请专题报告员和工作组定期在其报告中列入性别细分资料，并在其职权范围内讨论专门针对或主要涉及侵犯妇女的人权情况的特点和做法，或特别易受害妇女的情况，以确保有效保护她们的人权。

44. 委员会赞扬了有关对妇女的暴力行为、其原因和后果问题的特别报告员

在三年任期中所进行的工作，并将其任期又延长了三年。委员会鼓励特别报告员与各国政府、政府间组织和非政府组织对话，审查和汇编与贩卖妇女和女童有关的现有人权、人道主义及其他标准和文书的资料。委员会请秘书长确保将特别报告员的报告能引起妇女地位委员会第四十二届会议注意，从而有助于该委员会做好妇女人权和对妇女的暴力问题方面的工作，并请消除对妇女歧视委员会注意其报告。在另外一些决议中，委员会促请有关对妇女的暴力行为问题的特别报告员与其他专题和国别报告员进行合作。

45. 在一项决议中，委员会强调说，消除基于宗教或信仰原因的一切形式的不容忍和歧视问题特别报告员在其工作中必须采取性别观点。在关于被迫或非自愿失踪问题工作组的决议中，委员会也要求采取性别观点。在关于酷刑、不人道或有辱人格待遇或处罚问题的决议中，委员会请特别报告员继续审查关于对妇女施加酷刑的问题和助长这种酷刑的条件，就预防和解决针对特定性别的酷刑形式提出适当建议，并与有关对妇女的暴力行为问题的特别报告员交换意见，以期进一步加强其工作效力和相互合作。

46. 委员会请促进和保护见解和言论自由权利问题特别报告员与有关对妇女的暴力行为问题的特别报告员合作，继续特别注意妇女的情况以及有效促进和保护见解和言论自由权利同基于性别而歧视妇女，给妇女行使寻求、接受和传播信息的权利造成障碍的事件之间的关系。委员会还请该特别报告员考虑这些障碍如何影响妇女在对她们特别重要的领域以及和她们在其中生活的社会中一般决策过程有关的领域作出适当选择的能力。

4. 国别决议

47. 人权委员会在其若干国别决议中说明，性别是享受人权的一个要素：

(a) 索马里：表示关注对妇女和儿童采取的暴力行为；

(b) 柬埔寨：严重关注包括强奸在内的大量侵犯人权事例，并促请该国政府优先打击使儿童卖淫和贩卖儿童活动；

(c) 海地：请有关对妇女的暴力行为问题的特别报告员考虑接受海地政府发出的访问该国的邀请；

(d) 尼日利亚: 委员会要求任命一名有关尼日利亚人权情况的特别报告员, 并请该报告员在收集和分析资料时注意应用性别观点;

(e) 伊朗伊斯兰共和国: 请伊朗问题的特别报告员在收集和分析资料时注意应用性别观点;

(f) 波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚和南斯拉夫(塞尔维亚和黑山): 表示关注妇女和儿童尤其是在波黑成为以强奸作为战争武器的受害者。委员会要求将强奸犯绳之以法, 并向受害者和证人提供充分的援助和保护;

(g) 扎伊尔: 表示关注人权状况未得到改善以及特别是对妇女采取暴力行为的情况;

(h) 苏丹: 表示关注对如下情况的连续报道: 买卖和贩卖儿童, 进行思想灌输或实行残忍、不人道或有辱人格的待遇, 这一切尤其影响到在种族、族裔和宗教上属于少数群体的流离失所的家庭、妇女和儿童。还表示关注不利于妇女和女童并特别侵害其人权的政策、习俗和活动, 并注意到正如报告员报告的那样, 这种做法仍在继续, 包括在民事和司法方面对妇女的歧视; 鼓励苏丹政府积极努力根除不利于和特别侵犯妇女和女童人权的习俗, 为此尤其应当依照《北京行动纲要》行事;

(i) 布隆迪: 促请冲突各方终止再三出现的暴力和杀害事件, 特别是对难民、妇女、儿童和老人滥施暴力的案件。请特别报告员在该国开展工作, 从性别角度考虑问题;

(j) 阿富汗: 表示关注儿童和妇女受到侵害和虐待的报道, 特别是在女童接受基础教育以及妇女获得就业和培训机会及参加政治、经济、社会和文化生活方面受到侵害和虐待的报导。呼吁阿富汗各方按照国际人权文书不分性别、种族或宗教充分尊重所有人权和基本自由, 并促请它们恢复对妇女所有人权的尊重, 特别是要采取措施, 确保妇女有效参加全国的平民、文化、经济、政治和社会生活。强调尊重妇女的工作权利及妇女和女孩不受歧视接受教育的权利。学校复课并允许妇女和女孩接受高等教育, 被视为对妇女人身安全权利的尊重。委员会希望将那些对妇女进行人身攻击者绳之以法, 采取措施确保尊重妇女的行动自由, 被视为是有效利用必要设施, 保护妇女享有所能获得的最佳身心健康的权利。鼓励阿富汗人权情况特别报告员继续注意妇女和儿童的人权, 并像过去那样, 在其提交委员会第五十三届会议的报告中运用性别观点。

(k) 卢旺达: 呼吁卢旺达政府积极调查在实行种族灭绝罪行期间和之后发生的强奸案件和其他性暴力案件, 并在可能的条件下, 予以起诉和惩治, 并请该国政府采取措施促进妇女, 特别是种族灭绝罪行的幸存者和最近的返回者, 全面参加社会和经济建设, 并特别注意财产所有权方面的问题。还鼓励该国政府邀请有关对妇女的暴力行为问题的特别报告员访问卢旺达, 以研究性暴力问题、其原因和后果, 及其与卢旺达国际刑事法庭和本国法庭正进行的工作之间的关系。

5. 人权、极端贫困和发展权利

48. 委员会指出, 必须更加充分地了解生活在贫困中的人民包括妇女和儿童所忍受的一切。委员会请包括消除对妇女歧视委员会在内的监测人权文书实施情况的条约机构, 在审议缔约国报告时, 考虑到极端贫困与人权问题。委员会请联合国人权专员依照经济及社会理事会第 1996/1 号决议的商定结论, 向委员会第五十四届会议提出一份报告,¹⁵ 报告将由人权事务中心和提高妇女地位司编写, 阐述与经济资源、消除贫困、经济发展, 特别是生活在赤贫境况中的妇女相关的妇女权利领域遭遇的阻碍和取得的进展。

49. 在关于在所有国家实现《世界人权宣言》和《经济、社会、文化权利国际盟约》所载经济、社会和文化权利问题, 以及研究发展中国家在实现这些人权的努力中面临的特殊问题的决议中, 委员会要求通过国家发展政策和国际合作, 确保充分尊重经济、社会和文化权利, 并优先考虑生活在极端贫困中的个人、尤其是妇女。

50. 关于发展权利的决议重申在落实发展权利方面有必要适用性别观点, 确保妇女在发展进程中发挥积极的作用。

6. 女童

51. 有关儿童权利问题的决议分析了性别对享有人权的重要性。该决议吁请国家和国际组织以及非政府组织考虑女童的权利和特殊需要, 特别是在教育、保健和营养方面的需要。决议促请这些组织消除针对女童的负面文化

态度和习俗，并消除对女童的各种形式的歧视以及重男轻女的根本原因，这种现象形成了有害而不道德的习俗。除其他外，要颁布和执行立法，以保护女童免受一切形式的暴力，包括杀害女婴和产前性别选择、生殖器残害、乱伦以及性虐待和性剥削。决议还促请这些组织制订与年龄相适应的安全保密方案，并提供医疗、社会和心理支助服务，以援助遭受强暴的女孩。武装冲突中的强奸行为被确认为是一种战争罪行，在某种情况下，还构成危害人类罪和灭绝种族行为。决议吁请各国保护妇女和儿童免受基于性别的一切暴力，包括强奸、性剥削和强迫受孕的危害，并加强调查和惩治罪犯的机制。决议着重指出，在冲突形势下作出的所有人道主义反应，都应强调妇女和女童的特殊生殖保健需要，包括因被强奸受孕、女性生殖器官被残割、早龄生育或性传播疾病、人体免疫机能丧失病毒/艾滋病以及获得计划生育服务而产生的保健需要。

52.该决议请秘书长与各国、国际组织和有关的非政府组织合作，考虑为武装部队成员组织关于在武装冲突期间保护儿童和妇女的区域培训方案。决议吁请各国和武装冲突的其他当事方确认，难民儿童和国内流离失所儿童特别易被强征入伍和遭受性暴力、性剥削和虐待。决议还请各国与劳工组织和儿童基金会等国际组织密切合作，系统评估和研究剥削童工的规模、性质和原因，并制订和执行打击这类做法的战略，在此过程中要注意女童面临的特殊危险。

7. 涉及性别问题的其他决议

53.在有关死刑问题的决议中，人权委员会促请仍然保持死刑的国家充分履行各种人权条约所规定的义务，并免除对妇女的死刑。关于劫持人质问题的第 1997/28 号决议对劫持妇女和儿童人质感到震惊。关于在涉及到人体免疫缺陷病毒（HIV）和后天免疫机能丧失综合症（艾滋病）的情况下保护人权的第 1997/33 号决议促请各国与社区合作并通过社区造成一种有利于妇女、儿童和其他易受伤害群体的支持性有利环境，通过社区对话、专门设计的社会和保健服务以及对社区群体的支持，处理有关的偏见和不平等问题。

E. 可持续发展委员会

54. 1997 年 4 月 7 日至 25 日举行了可持续发展委员会第五届会议，筹备将于 1997 年 6 月举行的全面审查和评价《21 世纪议程》执行情况的大会特别会议。讨论涉及到《21 世纪议程》的全部问题，但未涉及将性别观点纳入主流的问题。

55. 委员会着重说明，应当创造更多的机会，使妇女能够作为所有经济部门的平等伙伴，有效参与经济、社会和政治发展，而且建立能力的工作应当特别注意妇女这方面的需要。委员会还强调指出，赋予妇女权力是消除贫困的关键因素，而且应当采取优先行动，消除贫困对妇女产生的不当影响。充分执行《北京行动纲要》是必要的。此外，委员会还提到，重要的是进一步扩大基础教育，并让女孩和妇女充分而平等地受到各级教育和培训。

56. 遵照《北京行动纲要》关于促进各机构内及各机构之间的协调以便执行《行动纲要》和《21 世纪议程》的第 24 章的建议以及妇女地位委员会第四十一届会议通过的会议关于妇女与环境问题的商定结论，⁴ 妇女地位委员会主席向可持续发展委员会主席提交了这些商定结论，以便将它们作为可持续发展委员会的正式文件印发。

57. 委员会组织了 10 次对话会议，以此协助《21 世纪议程》中确认的 10 个主要团体与各国政府举行对话，这 10 次对话会议是委员会第五十届会议的一个正式部分。其中的一次对话是与妇女团体代表组织的。会议确认《21 世纪议程》将妇女问题和可持续发展列入了全球议程，并呼吁第四次妇女问题世界会议进一步阐明《21 世纪议程》提出的目标。对话会议建议将通过世界银行、区域开发银行或其他国际金融机构分期支付的所有援助 1 % 专门用于改善农村妇女状况。会议重申了微型信贷问题首脑会议（1997 年，哥伦比亚特区华盛顿）提出的建议，即向穷人提供 217 亿美元的微型信贷，以确保到 2005 年能有 1 亿赤贫妇女获得自谋职业的信贷。

F. 预防犯罪和刑事司法委员会

58. 预防犯罪和刑事司法委员会第六十届会议（1997年4月28日至5月9日）在题为“犯罪预防和控制战略，尤其是城市地区公共安全方面的战略”的议程项目下，审议了妇女与性别问题。根据该项目，委员会特别审查了有关对妇女的暴力行为以及贩卖儿童的政策。委员会审议了经修订的有关在预防犯罪和刑事司法领域消除对妇女的暴力的实际措施、战略和活动的报告草案（E/CN.15/1997/11），并通过了一项有关对妇女的暴力问题的决议。在这项决议中，委员会强调说明，有效执行《消除一切形式对妇女歧视公约》，有助于消除对妇女的暴力行为，而且《消除对妇女的暴力行为宣言》的执行加强了这一进程。在该项决议中，委员会提到必须在预防犯罪和刑事司法领域执行《北京宣言和行动纲要》，并制订这方面的战略和实际措施。除其他外，委员会请秘书长向有关的联合国组织，包括妇女地位委员会和消除对妇女一切形式歧视委员会转交议定的实际措施和战略，并请这些组织根据其所具有的专门知识，制订有关消除对妇女的暴力战略和实际措施。

三、区域委员会的活动

59. 由于秘书长的区域合作报告（E/1997/40）介绍了区域委员会开展的活动，下一节说明了这些委员会的秘书处根据第四次妇女问题世界会议在其各自区域采取的后续行动。这些行动包括举行讲习班、培训班和政策会议。

A. 非洲经济委员会

60. 1997年2月，在加纳阿克拉举行了妇女企业家和赋予妇女经济权力问题讲习班，以此作为1996年7月在加纳举行的第一届世界商品交易会和投资论坛的后续行动。在乌干达坎帕拉举行了关于实用读写能力和女童问题的区域会议及东非北京会议后论坛，其目标是交流和制订确保在分区域执行《北京行动纲要》的战略。

61. 1996年11月4日至8日在南非约翰内斯堡举行了一次专家组会议和妇

女领导论坛。此外，卢旺达政府、非洲经委会和非洲统一组织（非统组织）召开了关于和平、性别和发展问题的泛非会议，以此作为第四次世界会议的后续行动，会议的目标是促进和平、发展和性别平等。会议通过了《受冲突影响地区基加利行动计划》以及《基加利和平宣言》。

62. 非洲经委会和非统组织共同赞助了在尼日利亚阿布贾举行的第一次有关和平与人道主义问题的第一夫人首脑会议。这次会议是第一夫人在北京建议举行的，以此作为采取切实可行的后续行动的一种手段。

63. 预订于 1997 年 6 月 11 日至 13 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行一次有关建立性别网络的专家组会议，以便根据《北京和达喀尔行动纲要》，就赋予妇女经济权力、使妇女享有合法权利以及让妇女参加决策进程等问题采取后续行动。

B. 西亚经济社会委员会

64. 西亚经社会妇女和发展股侧重讨论其区域成员国面临的各种新出现的挑战，包括制订提高阿拉伯妇女地位和建立能力的政策和措施。它开始编辑国家政策和措施数据库，这些政策和措施由各成员国根据《行动纲要》和延至 2005 年的《阿拉伯区域行动计划》所关注的主要领域实施。该数据库将为分析和制订政策、确定差距和为成员国提供技术援助。此外，还进行了一项调查，以评估非政府组织在西岸和加沙建立体制和网络的能力。

65. 西亚经社会还参加了确认贫困女性化的程度及制订该区域性别指数的工作。1997 年 3 月，西亚经社会召开了第一届全球会议综合区域后续行动会议，该会议将性别主流化问题纳入了 1995 年至 1996 年举行的全球会议所有行动计划以及提高妇女地位的政策中。西亚经社会还向北京会议一年之后阿拉伯会议/社会事务部长会议提供了实质性的支持，这些会议明确确认了该区域的主要问题。西亚经社会通过其社会发展问题区域顾问及其人口基金人口专家，协助约旦国家妇女委员会通过了一项被作为其他国家计划范例提出的多部门和部间国家行动计划。

C. 亚洲及太平洋经济社会委员会

66. 亚太经社会根据《雅加达行动计划》、《北京行动纲要》以及 1996 年至 2001 年提高妇女地位全系统中期订正计划，制订了各种合作活动体制构架，并散发了从第四次妇女问题世界会议获得的材料，包括有关主要关注领域的录像带、区域行动计划小册子以及执行这些行动计划的指导方针。亚太经社会还举办了一些研讨会，讨论执行《行动纲要》的问题，并将各项方案的重点放在不断实现性别平等上，以此赋予妇女获得生产性资源和社会服务的权力。

67. 1996 年 10 月 16 日至 19 日，在大韩民国汉城举行了加强提高妇女地位的国家机制区域会议。在以下时间和地点举行了执行《雅加达宣言》和《北京行动纲要》的国家研讨会：1996 年 11 月 28 日至 29 日在巴基斯坦拉合尔；12 月 2 日至 3 日在斯里卡科伦坡；12 月 5 日至 6 日在印度海得拉巴；12 月 9 日至 10 日在孟加拉国达卡；以及 1997 年 6 月在巴基斯坦拉合尔。亚太经社会参加了如下活动，即在行动纲要确认的特别重要的关注领域制订国家行动计划，并利用从区域调查表的调查中获得的数据，监测这些计划的执行情况。亚太经社会还采取行动，将妇女问题和性别观点纳入其工作方案的主流。

D. 欧洲经济委员会

68. 欧洲经济委员会（欧洲经委会）在 1997 年 4 月举行的第五十二届会议通过了一项行动计划，概述了它对工作方案和工作方法进行的广泛改革。该计划确认将性别观点纳入主流是人们普遍关心的一个问题，这一观点应贯穿欧洲经委会的所有活动。在其 1996 年年会上，四个主要附属机构已经审议了这个问题，并强调了将性别观点纳入主流与增加成员国代表团中妇女比例之间的关系。

69. 就具体活动而言，欧洲经委会参加了增强妇女企业家地位的活动。它汇集了根据支持妇女企业家创建中小型企业政策、立法和体制构架采取的最佳做法，并向有关的政府和非政府各方传播了这些做法。1996 年 11 月，

欧洲经委会组织了一次有关社会保护、贫困和处于危险的老龄人问题研讨会，审议了老年妇女中长期存在的问题和新型贫困。研讨会特别重视这类妇女的社会安全权利及其在非正式部门所起的作用。在人口基金的支助下，欧洲经委会对该区域各国的配偶关系和生殖行为进行了调查。最近发表了一项网络报告，这是在调查框架内计划发表的 20 项可比较国别报告系列中的第一项报告。

70. 最后，欧洲经委会赞助召开了中欧和东欧行动纲要执行情况分区域高级政府专家会议，这次会议是提高妇女地位司、欧洲区域局、独立国家联合体和联合国开发计划署与罗马尼亚政府合作联合举行的。会议制订了在中欧和东欧各国执行行动纲要国家示范行动计划。欧洲经委会着重为加强提高妇女地位国家机制做出了实质性的贡献。

E. 拉丁美洲和加勒比经济委员会

71. 1996 年 11 月 18 日至 19 日，妇女参加拉丁美洲和加勒比经济和社会发展区域会议主席在特立尼达和多巴哥西班牙港进行了会晤，决定于 1997 年 11 月 27 日和 28 日在智利圣地亚哥举行第七次区域会议，该会议的两个优先主题是决策和可持续发展与贫困。1997 年 5 月 27 日和 28 日将举行了区域会议主席第二十四届会议，并纪念妇女地位委员会成立 50 周年。

72. 1997 年 4 月 28 日至 30 日，在筹备第七次区域会议的框架内，举行了各国政府与非政府组织建立关系的方式问题专家组会议。

四、行政协调委员会妇女与两性平等机构间委员会

73. 1997 年 3 月 5 日和 6 日，在联合国总部举行了行政协调会妇女与两性平等机构间委员会第二届会议。¹⁶ 委员会继续努力支持执行《行动纲要》，以及将性别观点纳入联合国系统的所有政策和方案主流。它讨论了为经社理事会 1997 年协调会议审议该专题进行准备的问题。除其他外，委员会还强调，必须更好地理解将性别问题纳入主流是如何使妇女和男子分别从资源中获得好处的，还必须总结所吸取的经验教训，评价性别的数量和质量

指标，并逐步对主流问题作出更加适当的说明。会议讨论了成员国向提高妇女地位司编写的若干秘书长报告提供的稿件，这些报告包括关于农村妇女状况的报告、有效调动妇女及妇女参与发展进程的报告以及《1999年妇女在发展中的作用世界概览》，会议还商定了提供这类稿件的方法。

74. 委员会建立了部门间工作组，以准备委员会年度会议讨论的问题。1997年第三季度，机构间委员会和经济合作与发展组织发展援助委员会的妇女参与发展组将举办一次联合研讨会，以交流支持执行《行动纲要》及在国家一级将性别观点纳入多边和双边发展合作主流的经验，并制订这方面的共同战略。

75. 机构间委员会第三届会议将于1998年2月25日至27日在纽约联合国总部举行。

注

¹ A/51/322。

² E/CN.6/1997/2。

³ 《经济及社会理事会正式记录，1996年，补编第6号》（E/1996/26），第一章，C.1节。

⁴ 同上，1997年，补编第7号（E/1997/27），第一章，C.1节。

⁵ 同上，C.2节。

⁶ 未明确提及第四次妇女问题世界会议的一个委员会是麻醉药品委员会，该委员会于1997年3月18日至26日召开了会议。不过，1998年它将审议减少药品需求原则宣言草案，这项草案特别提到了妇女的情况。

⁷ 经济及社会理事会正式记录，1997年，补编第5号》（E/1997/25），第一章，第A和B段。

⁸ 《经济及社会理事会正式记录，1997年，补编第4号》（E/1997/24），第67段。

⁹ 《经济及社会理事会正式记录，1997年，补编第6号》（E/1997/26），第一章，D节，第35/2号决议，关于生产性就业和可持续生计的商定结论，第4段。

¹⁰ 同上，第 20 段。

¹¹ 同上，第 21 段。

¹² 同上，第 24 段。

¹³ 同上，A 节。

¹⁴ 同上，补编第 3 号（E/1977/23），将发表。

¹⁵ A/51/3(第一部分)，第三章 A。

¹⁶ 委员会第一届会议结果摘要载于 E/CN.6.1997/2 号文件，第 25 - 30 段。依照经社理事会第 1996/36 号决议，还将有关委员会工作情况的另外一些资料载入秘书长关于最近举行的全球会议综合性后续行动的报告。

- - - - -